

**Zeitschrift:** Arbido-B : Bulletin

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

**Band:** 8 (1993)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Mitteilungen BBS = Communications de la BBS

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mitteilungen BBS / Communications de la BBS

### Wichtige Mitteilung an unsere Mitglieder und Geschäftspartner: Adressänderung

Am **1. März 1993** wird das Zentralsekretariat des Verbandes der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz (BBS) neue Büroräumlichkeiten beziehen.

Unsere neue Adresse lautet:  
**Sekretariat BBS**  
**Effingerstrasse 35**  
**3008 Bern**  
**Tel. 031 / 26 42 40**  
**Fax 031 / 26 46 48**

### Generalversammlung 1993 in Winterthur: an alle Interessengruppen des BBS

An der Generalversammlung vom 22. bis 25. September in Winterthur stehen den Interessengruppen, die sich treffen möchten, Säle zur Verfügung. Wir bitten all jene, die von dieser Gelegenheit Gebrauch machen wollen, sich mit dem Sekretariat BBS in Verbindung zu setzen:

**Sekretariat BBS**  
**Effingerstrasse 35**  
**3008 Bern**  
**Tel. 031 / 26 42 40**  
**Fax 031 / 26 46 48**

### Communication importante à nos membres et partenaires: Changement d'adresse

A partir du **1er mars 1993**, le secrétariat central de l'Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses (BBS) occupera de nouveaux bureaux.

Voici notre nouvelle adresse:  
**Sekretariat BBS**  
**Effingerstrasse 35**  
**3008 Berne**  
**Tél. 031 / 26 42 40**  
**Fax 031 / 26 46 48**

### Assemblée générale 1993 à Winterthur: à tous les groupes d'intérêt de la BBS

Lors de notre Assemblée générale qui aura lieu du 22 au 25 septembre 1993, des salles seront disponibles pour ceux qui souhaitent profiter de cette occasion pour se rencontrer.

Les groupes intéressés sont priés de prendre contact avec le  
**Sekretariat BBS**  
**Effingerstrasse 35**  
**3008 Berne**  
**Tél. 031 / 26 42 40**  
**Fax 031 / 26 46 48**

### Extraits du procès-verbal du Comité

Lors de sa séance du 19 janvier 1993, le Comité a traité des affaires suivantes:

#### Constitution et organisation du comité par ressort

- Président Edmund Wiss: Secrétariat central, finances, questions juridiques, innovation et politique des bibliothèques
- Vice-président Jacques Cordonier: Formation
- Hannes Hug: Relations publiques et ARBIDO
- Jean-Frédéric Jauslin: Contacts avec les groupes d'intérêt des membres collectifs, coopération et coordination
- Marie-Claude Troehler: Recrutement de nouveaux membres collectifs et individuels

- Ursula Greiner Gräub: Prestations aux membres
- Marianne Tschäppät: Contacts avec les groupes d'intérêt des membres individuels.

#### Création d'une nouvelle commission non-permanente

La commission «Concept de formation» a été instituée dont le mandat est d'évaluer les besoins qualitatifs et quantitatifs et d'élaborer une stratégie globale dans un délai de douze mois. Elle est présidée par Jacques Cordonier, sa composition sera décidée lors de la séance du comité du 30 mars 1993.

#### Déménagement du secrétariat central

A décidé à l'unanimité de transférer le secrétariat central dans de nouveaux locaux. Ils sont situés Effingerstrasse 35, 3008 Berne. Cette nouvelle adresse est valable à partir du 1er mars.

**Traduction en français des règles de catalogage**  
A décidé d'octoyer le mandat pour la traduction en français des règles de catalogage au bureau Clavel & Cie à Pully.

#### IOEB

A décidé de participer à la fondation de l'IOEB (formation des adultes à travers la radio et la télévision). Marianne Tschäppät représente la BBS au sein de cette fondation.

#### Loi sur le droit d'auteur

A décidé de mandater un juriste pour résoudre les questions d'application de la loi.

### Catalogue collectif suisse: Informations Informationen des Schweizerischen Gesamtkatalogs

#### Schweizer Zeitschriftenverzeichnis 1986–1990

Wenige Monate nach seinem Erscheinen ist das Schweizer Zeitschriftenverzeichnis 1986–1990 bereits vergriffen. Laut Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale (EDMZ) gibt es keine Neuauflage. Wir möchten Sie daran erinnern, dass ausnahmslos alle Titel des SZV integrierter Bestandteil des Verzeichnisses ausländischer Zeitschriften und Serien in schweizerischen Bibliotheken (VZ) sind und folglich auch über das Réseau des bibliothèques romandes et tessinoises (RERO) sowie über den Deutschschweizer Bibliotheksverbund (DSV) zugänglich sind. Vielleicht nicht so bekannt ist die Tatsache, dass auch Data-Star das VZ anbietet, und zwar unter dem Namen RPMS.

#### Répertoire des périodiques suisses 1986–1990

Nous vous informons que peu de mois après sa parution le Répertoire des périodiques suisses 1986–1990 est déjà épuisé. L'Office central fédéral des imprimés et du matériel (EDMZ) a décidé qu'il n'y aura pas de réimpression de cette édition. Nous vous rappelons que les notices du RPS 86–90 font partie du RP et sont donc accessibles en ligne dans le Réseau des bibliothèques romandes et tessinoises (RERO), dans le Deutschschweizer Bibliotheksverbund (DSV) et sur le serveur Data-Star, où toute la base de données du RP est accessible en ligne sous le nom RPMS.

#### Interbibliothekarischer Leihverkehr

Das Pädagogische Institut der Universität Basel Ba 62 (D) teilt mit:  
Die Bibliothek wird im Verlauf des Jahres 1993 neu aufgebaut und kann solange am Leihverkehr nicht teilnehmen. Die Aufnahmen im DSV-SIBIL-OPAC werden entsprechend gekennzeichnet.

#### Prêt interbibliothécaires

Communications de l'*Institut de pédagogie de l'Université de Bâle* Ba 62 (D):

La bibliothèque est en cours de transformation durant l'année 1993 et ne peut par conséquent prendre part au prêt interbibliothèques. Les notices au sein de DSV porteront des indications en conséquence.

### Accord tarifaire de la Société de perception de droit d'auteur «Pro litteris» concernant les photocopies faites dans les bibliothèques

Le nouveau droit d'auteur a été adopté vers la fin de l'année dernière et entrera en vigueur probablement dès mi-1993. En vertu des art. 19 et 20 de cette nouvelle loi, les photocopies faites dans les bibliothèques seront soumises, dans certaines conditions, à une redevance qui doit être versée à la société de perception de droit d'auteur compétente. En ce qui concerne les conditions d'assujettissement, la facturation et le montant de cette redevance, aucune information claire n'a encore été donnée. Il est indispensable que ces questions soient discutées préalablement au niveau de la BBS avec les représentants de Pro litteris, et ce n'est qu'au terme de ces pourparlers que les bibliothèques pourront envisager d'y donner suite et de demander des éclaircissements.

C'est pourquoi nous prions les membres qui seraient contactés par Pro litteris, de ne pas entrer en discussion avec elle, mais d'en informer le

Secrétariat BBS  
Effingerstrasse 35  
3008 Berne  
Tél. 031 / 26 42 40  
Fax 031 / 26 46 48

Nous vous tiendrons au courant du suivi de ce dossier lors des réunions des organes BBS ainsi que par ARBIDO-B.

Christmuth Flück, Commission BBS pour le droit d'auteur

### Tarifabklärungen der Verwertungsgesellschaft «Pro litteris» betreffend Fotokopien in Bibliotheken

Das neue Urheberrecht wurde gegen Ende letzten Jahres verabschiedet und tritt voraussichtlich Mitte

1993 in Kraft. Gemäss Art. 19 und 20 URG werden mit dessen Inkrafttreten Fotokopien in Bibliotheken unter gewissen Bedingungen mit einer Urheberrechtsgebühr belastet werden, welche die Bibliotheken der zuständigen Verwertungsgesellschaft zu entrichten haben.

Über die genauen Voraussetzungen, die Berechnungsweise und die Höhe dieser Gebühr besteht vorerst noch keine Klarheit. Die diesbezüglichen Fragen sollten für alle BBS-Mitglieder unbedingt zentral mit den Vertretern von Pro Litteris besprochen und erst danach allfällige Abklärungen und Erhebungen in einzelnen Bibliotheken durchgeführt werden.

In diesem Sinne ersuchen wir alle Mitglieder, die von Pro Litteris kontaktiert werden, vorerst keine Besprechungen und Erhebungen durchzuführen, sondern das

Sekretariat BBS  
Effingerstrasse 35  
3008 Bern  
Tel. 031 / 26 42 40  
Fax 031 / 26 46 48

zu benachrichtigen. Über die weitere Entwicklung der Dinge wird an Zusammenkünften der BBS-Organne sowie im Bulletin ARBIDO berichtet werden.

Christmuth Flück, BBS-Urheberrechtskommission

## **Die BBS-Arbeitsgruppe «Bibliothek Schweiz»**

### **Gründung**

Zwischen Herbst 1990 und Frühjahr 1992 bestand die Arbeitsgruppe «Info 2000». Diese erstellte einen Bericht, der in ARBIDO-R, 6 (1991), 2, S. 30 abgedruckt ist.

Innerhalb des neuen Verbands (BBS) konstituierte sich am 22. Mai 1992 eine Nachfolgeorganisation mit dem Namen «Arbeitsgruppe Bibliothek Schweiz».

Am 11. November 1992 anerkannte der Vorstand BBS die Arbeitsgruppe im Sinne von Artikel 11 der BBS-Statuten.

### **Zielsetzungen**

Der Name deutet die Zielsetzung bereits an: Vorerst unter den wissenschaftlichen Bibliotheken sollen konkrete Schritte zur Vereinheitlichung und zur Kooperation der Bibliotheken geprüft und unternommen werden, zum Beispiel:

- Abgleich der Normdateien der Nominal- und Sacherschliessung
- Anschluss der ZB Zürich an einen der bestehenden Verbunde
- Definition von Informationen über Konservierungsstand und Konservierungsabsichten in den Verbundkatalogen
- Verbesserung und Vereinheitlichung der Identifikation der physischen Einheiten in den Katalogsystemen
- Ermöglichung des Durchgriffs auf die andern Verbunde/Bibliotheken in den OPACs aller grösseren Bibliothekssysteme
- Importschnittstellen zur Übernahme von Fremddaten
- Abstimmung der Leihbedingungen
- Betrieb der verschiedenen Systeme in einem Bibliotheksrechenzentrum für die ganze Schweiz
- Langfristig: Zusammenführung der bibliographischen Datenbanken der wissenschaftlichen Bibliotheken der Schweiz zu einem System.

### **Arbeitsgruppen**

Zur Vorbereitung von Entscheidungsgrundlagen wurden mehrere Arbeitsgruppen (AG) eingesetzt:

- AG Körperschaftsdatei
- AG Gemeinsame Standards für Katalogkonversionen
- AG Publikumszugriff auf Bibliothekssysteme
- AG Bereinigung von Katalogdaten für Ausleihzwecke

### **Zusammensetzung**

Die Arbeitsgruppe wurde bewusst klein gehalten. Sie umfasst J.-M. Ducrey (RERO Lausanne), H. Hug (ETH-Bibliothek Zürich), J.-F. Jauslin (LB Bern), H. Köstler (ZB Zürich), M. Wiss (UB Basel) und R. Barth (StUB Bern).

Für die Arbeitsgruppe Bibliothek Schweiz: R. Barth